



Gazeta si Fóie'a esse regulatu o
data pe septemana, adeca: Mer-
curea. —

Pretiulu loru este pe 1. anu 10 f.,
pe diumetate anu 5 f. austr. inla-
intrulu Monarchiei.

GAZETA

TRANSSILVANIEI.

Monarchia Austriaca.

Partea oficială.

Manifestu imperatescu.

КЪТРЪ ПОПОРЪЛЕ МЕЛЕ!

Дешертизасе тъсъра кончесионоръ, че се пътевад фаче ши
дипъка към демнитата коробеи, към ши към опбреа ши към бопеле
цереи, ши пимичинзасе тъте дипчеркърите зпей дипделенцири дип калеа
пъчей, път речъпе алъ алефере, ши чеа че път се пътеве дипкъп-
цира, дебине дипеторие.

Деторинга ачеста та речъсъ дип липса чеа амаръ, ка съ
провокъд пе попоръле Меле да жертве пъв ши греле, спре а път
пъши дип кътпълъ диптей спре апърареа целоръ таи сфинте бопоръ
че ле аж.

Крединчоселе Меле попоръ предпътни паръ провокъчнела
Меа, ши адънъндасе към о инимъ дип цирклъ Тропълъ, адъсеръ
жертфелъ де totъ союлъ, червте де дипрецивъръ, към о пром-
тедъ, че теритъ а Меа тълдъмитъре рекъпощтпъ, ши каре таи
дипалъ, фийндъ към пътпъ, а Меа аплекаре интерпъ кътъ дип-
селе, дипсфъндъмъ дипкрединдареа, къмъ кавса чеа дреаптъ,
пътпъ а къреи апъраре бравеле Меле армате аж тересъ към дип-
сфледъре да липъ, ва дебене totъодат ши дипвигътъ.

Дърере дисъ, към дипареа път кореспънсъ аштептъръ, че
се пътвад дип де компъ, ши към врсита артелоръ път не а зи-
митъ Ноъ!

Брава арматъ аготриакъ а демъстратъ ши аотъдат към атъта
стълчире речеркатълъ сеъ кврацъ de ероъ ши пеасемъпавера еъ
персеверанъ (съферире пътъ дип съфършитъ), дип кътъ а къштігатъ
адъмъръчнела комъпъ, киаръ ши дип партеа дипшманълъ, — дипкътъ
дип сервеште де о дрентъ тъндръ, а фи командантъ съпремъ
песто о аотъфелъ де арматъ, ши патриа еъ аре съмъ тълдъшесъ,
пътпъкъ а апъратъ към атъта търъ опбреа флатърелоръ аготриаче
ши о а пътстратъ към атъта къръденъ. —

Тотъ аша фъръ де дипдоиъль стъ въртосъ ши фапта ачееа,
към контрапъ поштръ, пе липъ челе таи дипкордате сълінде ши пе
липъ диптрециндареа пренпътъръслоръ лоръ исвбръ де ажториъ,
препърате дипъ de тъмпъръ пътпъ ловиреа прекъщетатъ, киар ши
към предълъ де жертфе дипфрикошате, път аж фостъ дип старе съ
къштіге о дипвигъре хотържтъ, чи пътъ фолосе, дип време че
арматъ Аустриеи пекътъ дипъ дип търъ ши къръенъ, се афла
дипъ о пъсечнъ, каре дипъндъ, дип стътъа дип пътпъ де а стълце
поте еаръш дела дипшанъ фолоселе къштігате.

Дисъ а пъзъи дипъ ачеста, съар фи червтъ пъв жертфе ши
де бопъ самъ пътъ таи дипъндъ сънцербсе de към аж фостъ ачеле,
карп се фъкъръ пътъ акътъ, ши карп дипмъръ инима Меа де про-
фъндъ диптристъчнъ.

Дип астфелъ de дипрецивъръ деторинга Mea de Речънге
еаръш дипъ демънда, ка съ иеъ дип кончиицъбсъ привире дипъе-
ръде де паче, че таи се фъчеа.

Пътвра, каре ар фи речерватъ континдареа ресвоиълъ, ар фи
требвтъ съ фи атътъ de таре, дип кътъ аш фи фостъ сълітъ а
претинде дела крединчоселе церъ de коронъ а ле Монархиеи алте
престъчнъ дип аверъ ши дип сънцо към тълтъ таи прекъпътъбръ
декътъ фъсесеръ челе de пътъ атъчяа. Ши къ тъте ачесте ре-
сътатълъ ар фи речъсъ totъшъ да дипдоиъль, дипъ че таи дипше-

Pentru tieri straine 7 f. 35 cr. pe 1
sem., si 14 f. 70 cr. pe 1 an. Se pre-
numera la tâte postele c. r., cum
si la toti cunoscutii nostri DD.
corespondinti. Pentru serie „petit“
se ceru 8 cr. val. austr.

лаш атътъ де амаръ дип диптетеиетеле Меле сперанде, къмъ дип
липта ачеста, диптрапринъ път пътъ пептъ бопълъ дрептъ алъ
Аустриеи, път воът речъпеа пътъ сънгъръ.

Не липъ тътъ кълдъръса диптъртъшъре, че о рекъпосъкъ къ
тълдъмитъ, каре о а афлатъ дрептъ пъстръ кавсъ дип партеа чеа
таре а Церманиеи, атътъ да гъверне кътъ ши да попоръ, конфе-
дераций поштръ чеи таи векъ ши чеи таи патвралъ пътъ съ
рекъпосъкъ, че таре дипсемпътате пътъ към сине диптревареа чеа
таре а зије.

Дип хртареа ачеста Аустрия ар фи требвтъ съ предпътните
исолатъ евепетътеле, че ераш съ винъ, а къроръ сериоситате о
пътеве врка фъкаре зи.

Дрептъ ачеса ресвидъ опбреа Аустриеи пеатинъ din липтеле
ачествъ ресвоиъ, прип ероичелъ сълінде а ле бравеи сале армате,
М'амъ детерминатъ, дипгъндъ привіделоръ політіче, а адъче о
жертфъ реставръреи de паче, ши а апрова прелітіпаріе, че съдъ
диптъпътъ пептъ пренарареа дипкеиеръ еи, конвінгъндъмъ, къмъ
прип о кофиделенцире към дипператълъ фрънчилоръ deadрептълъ, къ
диплътърареа а ор кървъ аместекъ de персона de a трея тъпъ,
не тътъ диптъпъареа ераш съ се къштіце kondіdіmъ таи пъціпъ
непаворітъре, декътъ карп, диптъпътъ дип десбагеръ челе З пътери
таре, че пътъръ парте да липъ, ар фи фостъ а се аштепта
din проіептеле de тъжочіре диптъпътъ диптре еле ши съсципъте
de апъсареа торале а кофиделенцире лоръ.

Дърере дисъ, към пътътъ дипкъпъбра, ка съ пътъ
деспартъ партеа чеа таи таре а Лотвардиеи de кътъ тоталіта-
теа статълъ диппертъскъ.

Din контръ инимъ Меле требвте съмъ кадъ винъ, възъндъ ви-
некъвъпътъръле de паче асекърате пептъ івбітеле Меле попоръ,
ши ачесте пептъ Mine аж дипдоитъ валбръ, пептъ къмъ воръ
кончеде комодитатаа речерватъ de a сакріфіка тътъ атенчъпъа ши
димінда Меа фъръ търбъраре спре енергіка деслагаре а про-
блетеи че 'Mi съа пропъсъ:

De a диптетеи към дъръчъвъе бопъ стареа din пътпътъ ши
пътереа din афаръ а Аготриеи прип кореспънзътъре десфъшъраре
а богателоръ еи пътери спіртъалъ ши матеріалъ, прекът ши прип
дипрентъръ дип леїсълъчъвъе ши адмиіністътъръ да тъмпълъ къ-
венитъ.

Прекът аж отътътъ към крединъ дипъ дипъ дипъ Mine попоръле Меле
дип зилеме ачесте de серібсе черкъръ ши de жертфіръ, аша съмъ
ажкътъ ши акътъ прип а лоръ превеніре пътъ de дипкредете, а дип-
найта липръръле de паче, съсципъндъ прип ачеста реалісареа би-
неноітърелоръ Меле къцетъръ.

Бравеи Меле армате іамъ респікатъ диптъпъ опдинъ спе-
циале de командъ рекъпощтпъ ши тълдъміреа Меа, ка алъ еи
командантъ спретъ.

Астълъ репоіескъ респікареа ачесторъ съмпемітте, къндъ
воръндъ кътъръ попоръле Меле, тълдъмітъ ла фи лоръ, карп
пептъ дипнезеъ, пептъ дипператъ ши пептъ Патріе съдъ дисъ
ла липъ, пептъ кврацълъ лоръ челъ de ероъ, карп аш демъ-
тратъ, еар' деснре пеітаверъ Mei консогъ de армате, карп, дип-
рере! пътъ се таи редпътъръ din ачестъ липъ, дипъ адъкъ амінте
към дърере съфлетъскъ.

Лаксепъзъръ, дип 15. Іюл 1859.

(Л. П.) ФРАНЧІСКЪ ЙОСІФЪ ш. п.

Partea neoficială.

TPANCIABANIA.

Брашовъ, 26. Іюл п. О прівіре престе пъсъчн-
на de фацъ дип дреаптъ ши пътъ. Дип Італіа дипчесъ

а се ділпръштия порії політічі пептрв о атмосферъ таі серінъ. Длпре kondіcіe de паче dela Вілафранка, пе каре ле штімъ, се афль ші ачеса, ка конфедеръчкна італіанъ съ фіь снітъ прешедінда Напеі, каре пз се неаплекатъ а прімі ачеса; ба се скріе, къ дніпъ снатвлъ впії діпломатъ ділфлінціторів, се ші прегътеште капітолів, палатвлъ сенатвлъ романъ, пептрв консултеле федеръчкні італіене. Щпъ атвпчі дпсъ снітъ твлт de дпвінсъ. О таре парте а італіеніорв вп е твлцвтіть къ пачеа фъквтъ. Дікателье Парма, Modena, Тоскана ші таі вжртосъ ачеса протестъ дп контра ре'пточереі M. D'ache; артеле се афль дп тъна протестъторіорв ші Lordd Ion Рзсл дп парламентвлъ єнглезз о зіце, къ Франца пз ва сілі къ арте ренпріміреа фъгарілорв сненані. Гарібалді ла Бресчія ші Кому діне депоі тілітарів de вр'о 15 міл., впні скрів къ ар фі demicionatъ, алдій, къ п'ар вреа се дензілъ артеле; Неаполеа прімі авісъ dela Англіа се пз длпре дп конфедеръчкні; еаръ decspre Лотвартдіа се таі зіч, къ дп врта п'чні ар требві се пріміскъ о парте de даторів de статъ а Австріє 300 міл. — Дп провінціе ренане прксіене се афль вр'о 2 корпнрі de солдаці ші Франца пробокъ пе федеръчкна церманъ съ'ші dea къвжптвлъ пептрв прегътіреа армател. — La Лісінъ пе талвлъ дамматінъ дпкъ тотъ се афль фръпчі ші дп Аптіварі. — Наполеонъ ка трівтфторів трекъ пріп Трінъ ші сосі ла Сніт-Клі дп Франца; елъ търтврісі атътъ дп таіфествлъ пептрв паче, кътъ ші къ алте окасівні ші респнпснрі, къ елъ фіь сілітъ а фаче ачеса, къчо ведеа пе Европа дптрегъ арматъ фадъ къ еа ші аша ресбоівлъ ле' требві се фіь ші ла Ечъ дп Италіа ші ла Pinъ дп Церманія, ші опре скопвлъ ачеса требвіа съ се дптърекъ къ ажеторівлъ револцізпі, каре дпкъ pedikase капвлъ. — Че се дінємъ din тоте ачеса; дп Zіврік (Елвєдіа) се адвпль конферінцъ, ка се съ снітскріе ші констаетеа паче dela Вілафранка ші ренпрескітандії Австріє гр. Колоредо ші алді Францеі Баркенеі, пote ші алді Сардиніе воръ фаче ші снітскріе пачеа, кареа апоі се ва ресіда дефінітів де конгресъ, дп каре Австріа еаръш пз вреа се штіе. — Апоі L. Палтерстон зіч дп парламентъ, къ старса Италіеі добедеште, къ начеа ачеса пote се фіь тотъ атътъ de фаталь ка ші ресбоівлъ, каре се пвтва дпквпнрі. — О ашедель лъдітъ ші о конфквізпі дп пттері de челе бабілоніче се веде dominіnd пріп тоге жърпале, чеа се скріе астълі се демінте тъне, ка поітъне съ се репробе ші еаръш апробе. —

Сібіів, 20. Ізлів. Ексаменеа семестралі каре с'аі дпсъш ші естіппі къ регулярітатае къпосквтъ атътъ de кътъ академічій факультетії іспідіч, кътъ ші de кътъ тінерімса din цімнасівлъ de статъ ші din чеа алді протестанціорв (дп каре атъндозъ се афль впні птмерв дпсемпіторв de стаденії романні), мерітъ ші астъдатъ іотъ лъараа амінте а пвбліквлъ чітіторв, еаръ таі вжртосъ а пвріпціорв карі аштептъ къ сете пестжесъ ка съ къпоскъ таі deапробе спорівлъ фъквтъ de кътъ ачей фіь алдіорв, карі алді дптреріпцъ аші асеквра віторвлъ пріп къштігареа de штінде фолосітіре. Сокотімъ къ престе пвдінъ вомъ авеа окасівні de а дптреріші ка ші дп алді anl date статістіче прівітіре а інстркцізпіа пвблікъ din Сібіі.

— „Transilvania,“ фбіа periodікъ че есе лъпгъ „Siebenbürger Note“ din Сібіів, дп Nрії съ 23 ші 24 din a. квр. пвблікъ впні артіклъ тітвлатъ: „Спірітвлъ націоналъ алді Церманіе“ ші къ Мойто: „Знітаге, търів ші кътптвтъ,“ впні артіклъ ачеса скрів къ пттрндерепа впні філософъ ші кондеівлъ впні діпломатъ, кареле черчетіндікъ de атврптвлъ пе врта історіеі тоте ачеле каасе, каре алді дпнрпціатъ пе паціонеа церманъ ла рангвлъ че'лъ аре дптре чеаеале паціоні але Европеі, прекватъ ші пе ачелеа каре алді дпнрпціатъ о дп таі ферічітъ десволтаре ші таі алесъ впнітатае еі паціоналъ, аратъ пашъ din пашъ тотъ че о паціоне орі каре требві съ факъ пептрв ка съ фіе ші съ рѣтънъ впітъ ші компактъ, прекватъ ші тотъ че пз требві съ факъ ші вртезе пептрв ка съ пз каазъ дп десвінare, десметівраре ші съ пз дебінъ о пвлітате; дп чеае din вртъ дпнъ че kondamnъ арірв ачеса едкъчкні ші ачелъ дпвіцътжптъ, кареле пв'ші пвні de темеів паціоналітатае ка пе о пе'тре din капвлъ впгівлъ, каре пз дігъ пе тінеріме кътъ паціонеа еі, апоі апострофындікъ пе върбанді паціонії дпкеіе ачелъ артіклъ ачерв пріп вртътоареле къвінте:

„О паціоне десвінать ші редінвтъ пріп mi de nedechі есте ка ші впні трвпх алді кърві органістъ снфере de боле фелвріте; атъндозъ се потъ дпнрпціа птмаі къ о віндекаре din лъвптрв віне дпнріжітъ. Не плаче а креде къткъ ачеса віндекаре пз таі есте ашea de парте. Нечі (воі върбаці ші паціонії) пз въ снбтрафеці снатвлъ ші ажеторівлъ еі dela джпса! Паціонеа дпкъ аштептъ дела воі ші аре дрептъ ла ачелаш. Паціонеа церманъ фіръ а фі впні попорв дптрегъ (адікъ аднпнатъ дптр'впні снгвръ статъ?) се діне ла впні рангъ дпнпалтъ ба дп прівітіу штіндеікъ ла чеа таі дпнпалтъ. Съ'ї dagl eї aktівітатае спірітвлъ еі дп дълптрв ші спірітвлъ дрептъції дп афаръ — атвпчі

тоте паціоне пътътвлъ воръ пріві ла пріма ші чеа таі демінъ а лорв соръ ка ші ла впні моделъ ші експріларв!“ Снбскріс: Enrikh Acon.

Къвітеле din вртъ прівіте пз птмаі din пвптъ есклкісів паціоналъ, чі ші din чеа костополітікъ, се потъ апіка ла орі-каре алтъ паціоне че 'ші ва фі авніндікъ історіа са, снвнріеле ші традіціоніе снле, літса ші література са пннтатъ ла впні градъ брещкаре de перфекціоне, de впні съ пз таі погъ рекъді de-кътъ птмаі пріп пропріа са віпъ. —

Cronica strana.

ІТАЛІА. Конфедеръчкні. Чеі доі ділпръцаі карії дп 12. Ізлів а. к. дпкеіеръ паче dela Вілафранка, прійтіръ длп-tre алтъ қondіcіоні de паче ка, ші Австріа съ конфкптвіескъ ла дпнрпціареа конфедеръчкні італіане, съ іntre totводатъ ші джпса къ регатвлъ Венециі дп ачеса конфедеръчкні. Атъта ші есте totъ че а къштігатъ Италіа дп вртареа кътплітвлъ ресбоів din a. 1859, пептрвкъ Лотвартдіа каре totвdeavna фъсесе церпъ італіанъ локвітъ de італіані, пз е врвпні къштігъ пептрв Италіа totъ кон-стътіре din 25 тіліоне снфлете, чі птмаі пептрв короба Capdi-nie, дп кътъ adіkъ чеа скітъ о домпінъ къ алта. Апоі дікъ ачелъ къштігъ таре ші латъ алді Италіеі стъ дп фійтіреа конфедеръчкні, бре че есте ачеса, каре есте дефініціонеа еі? Ачеса дпнрпціоне ар фі а се declera ші латъ къ атътъ таі вжртосъ, къчі таі дптеів ла твлці дінтре поі дпсъш къвжптвлъ по віне ка totвлъ поі, еаръ din ачеса карії штів че дпсъмпъ конфедеръчкні, о парте пз пвпні пічі впні прецв пе ачеса, пе'гъ къ італіанії алді къштігатъ чева, чі din контръ апъръ къ паціонеа італіанъ есте атъцітъ дпнрікошатъ, къ кіарв din ачеса конфедеръчкні пе аро съ се алдів пітікъ — ші алтеле ка ачеса; алдій din контръ гратвлéзъ італіаніорв дптрв дпцелесвілъ челеі din вртъ прокіе-тъчкні de паче а ле' Наполеонъ III. ка де о бнптато пе таі автъ пвпні актъ.

Пептрв ка поі съ птетмъ стадіа ші къпоще таі de апропе патвра конфедеръчкні престе тотъ ші а челеі фійтіреа дп спеціалъ, требвіе съ къпощетмъ преа біне таі зітвіеі старса ші пвсечкпеа політікъ а Италіеі дптреци ашea прекватъ се афль ачеса деспрі-цітъ дп патрв статврі таі тарі, adіkъ регатвлъ Neapolітанъ къ 8½, статвлъ романъ се'ш вісеріческъ къ 2½, Венето-Лотвартдіа къ 4½, регатвлъ Сардиніе къ 5 тіліоне локвіторі ші алте чіпчі таі тічі, Тоскана, Modena, Парма, Ст. Marino ші Монако, тбте сепарате зпеле de кътъ алтеле, фіръ пічі о легтьтінте дптре cine, фіръ пічі о гарапці ші секврітате дп контръ двштапіорв din афаръ. Чі ачеса къпощтіпцъ о пресвпштіпцъ ла тоці чіті-торії поштрі din історіа Италіеі. Не ачеса темеів обсервътмъ птмаі, къткъ скопвлъ конфедеръчкні токта есте, ка Италіа съ пз таі рѣтъпъ ші пе віторв ашea десятвдватъ прекватъ а фостъ пвпні актъ, чі съ се аднпе брещкаре ла впні локъ, ла впні пвптъ брещкаре. Ачеса скопъ алді впні падівні се пote ажкнпе пе 2 къї, къчі adіkъ се'ш снппнпдасе дптрегъ ла впні снгвръ капъ, съ впні снгвръ снверапъ, съ ле'ш ші ашезътіпте дптрв totъ впіформе, прекватъ снітъ челе таі твлте попбръ ші паціоні, се'ш рѣтъпнпдікъ съ таі твлті капі, впні дпсъш дп о „конфедеръчкні,“ прекватъ есте Церманія, се'ш къ істітівіоні репвлікане, дпто тотъ федератівіе, прекватъ есте репвліка Елвєдіа, чеа таре а Nord-амерічіе, се'ш прекватъ а фостъ Olandіa пвпні дп секвлвлъ трекватъ, орі репвлічеле антічіе Гречіеі.

Пептрв ка съ штімъ каре дінтрв ачесе скопврі ацінта італіанії таі вжртосъ de anі 40 дпкбіч, се къвіне еаръш алді дптреба пе джпшиї, впні бръ прекватъ конгресвілъ din Biena dela 1855 ші конферінца din Париж dela 1856 алді рекзпосквтъ асеменеа дрептъ moldavo-romпіорв. Еі біне, каре фъсесе dopind'a ші претінсіоніе італіаніорв пвпні ла рѣтъпъ din вртъ? Еатъ каре. Чеі таі кътптвтаді дінтрв джпшиї череа ачеса че алді чеаеале дпнрпціа пе 1815 ші ла 1848 din поі: пептрв снпеш, зпіреа паціонії дптрегъ съ таі снгвръ снверапъ констітв-ціоніалъ, впні снгвръ корп (парламентъ) ле'цілатівв ші челе-лалте къте таі вртмэзъ дінтрв ачеса. Чеі ексалтаді din контръ претіндікъ deadrentвлъ о репвлікъ демократікъ къ вогъ вліверсалъ, а къреі ле'ш ші ашезътіпте съ се дптіозъ престе тотъ Италіа дпчепнпдікъ de жосъ dela Малта ші Січіліа пвпні съсъ ла Трінъ ші Венетіа. Дп логъ de тоте ачеса італіанії добындръ птмаі конфедеръчкні.

Foedus (ris), confoederatio, federation, Bund, впівне, легть-тіпцъ се'ш конфедеръчкні дптрв статврі есте ачеса че е ші контрактвлъ de дпвоіель се'ш дпсодіре дптрв партікларі опре впні скопъ брекаре дпнрпціа къпосквтеле аксіоме: да'ш ка с'мі да'ш, факъ ка съ фачі, да'ш ка с'мі фачі, дпді факъ ка с'мі да'ш. Фіекаре веде, къткъ асеменеа контрактъ се'ш легтьтіпцъ атърпъ къ totвлъ dela лібера дпвоіре а пврціорв контръгътіре, пріп вртаре къткъ дпвоіела пote авеа челе таі фелвріте kondіcіоні din o парте ка ші din алга. Дпвоіела дптрв партікларі терце рел-

тів фоарте ўшорѣ; din контрѣ лїпtre паціоні сеаъ пърдї de на-
ціоні къ атътѣ таі а невое, къ кътѣ пытърлѣ челорѣ карї аѣ de
а прїмі, а санкціона ші а пынѣ дн локраре врео легътвіць есте
таі таре ші totsodatѣ de опініоні таі фелбріт, днкѣтѣ таі пе
тотѣ мінѣтвілѣ аї се intіmіnі къпоскѣтвілѣ *quot capita tot sententiae*,
кътѣ капете атътѣа пърерї. Акът днпъ ачестеа чёркъ
de a впі деокамдатѣ конфедѣрѣчнє пе тобѣ семінїе італіане, пре-
кът ші пе гѣбернїе лорѣ.

Ці с'ар пърса деокамдатѣ, кътѣ деакъ впі копгресѣ ш'ар
иава оотенеала de a дефіце брешкаре прінчіпї, de a траце впеле
лїпї фундаментале, лїпtre каре апоі Італіанї се фіе даторї а
днші днпїнда впівнез саъ копфедѣрѣчнє лорѣ, ачеа промлемъ
греа шіар афла o desclerage твлѣтѣ таі ўшорѣ, de екс. прекът
се лїптътвілѣ къ moldavo-ромънї. Съ dea Dzeb, пептрка лъ-
шеа съ аївъ паче днкай din ачеа парте а Европе ші съ пз таі
фіе сілітѣ алте паціоні а ведеа върсъндесе скътпвлѣ съпде алѣ
Філорѣ лорѣ пе кътпїе Італіе. Штие днпъ тоатѣ лъшеа, кътѣ
Італіанї пз съптѣ пічі moldavo-ромънї ші zзѣ пічі цермані; до-
ріпделе ші аспіраціоніе лорѣ съптѣ къ атътѣ таі апевое de
днпествілатѣ, къ кътѣ еї аѣ съферітѣ таі твлѣ, къ кътѣ градвлѣ
кълтврѣ ші edkъчнєа лорѣ есте таі фелбріт, темпераментвілѣ
лорѣ таі фервіт, еарѣ карактерылѣ лорѣ пріп діферітеле форме
гѣбернаментале ші леци съв каре аѣ стътвілѣ пъпъ акът дн
діферітеле статві, таі алтератѣ ші таі аѣтвілѣ дела о артоніт
ші копгльскіе че ea се паре de неапѣра. днпдатѣ че есте вор-
ва, фіе тъкар ворва ші пытai de o конфедѣрѣчнє ашеа дестрѣ-
матѣ, прекът есте а церманілорѣ. Съ пе днкіпвілѣ къ аре
иева съ впіскѣ ла о пърере пытai пе съверанї din Italia, пе
міністрї ші діпломадї лорѣ, пе клеркѣ (къ папа ші къ кар-
диналї дн фрпте), пе пыблічнї къ жэрпалеле лорѣ ші пе тоцї
карї факѣ прекът амѣ зіче, din політікъ о месеріт, еарѣ пе
попорѣ, пе класеле ачествіа съ ле лъсътѣ deокамдатѣ ла о
парте. Съ терцемѣ днпъ ші таі denapte: съ пресчппетѣ
кътѣ ачеа фрпте de ѡменї de статѣ ші de політікъ днпъ таі
твлѣ съвчтвітві се ва днвои ла впі къвѣтві, съ кредемѣ кътѣ
пічі впівлѣ din еї пз ва протеста дн контра челорѣ стіпвлате ла
Вілафранка ші къ дн челе din вртъ ворѣ скоте ла кале впі
актѣ de конфедѣрѣчнє, бре днпъ ачеста днпъ че modelѣ се ва
днпїнда? Аїчі ръсппнслѣ аре сълѣ dea чеа таі de апропе
вітторѣ. Ної астѣдатѣ пе вомѣ търпїні дн вртътвілѣ Нрвлѣ а
dedвче пытai днпсшіріле алторѣ конфедѣрѣчнє каре се афлѣ дн
Фіпн, каре пыпъ дн зілеле пострѣ съв брешкѣt de modelѣ.
(Ba вртма.)

DIN ИСТОРИА АРМІСТІЦІЛДІ ШІ А ПЪЧІ ІТАЛІАНЕ.

Nimikѣ таі інтересантѣ декътѣ історія ръсбоівлї ші а пъчі
фрапко-австріаче, пітікѣ таі неаштентатѣ ші таі дештептвіторѣ
de къріосітатеа тѣтвіорѣ бтпнілорѣ de спірітѣ ші de іпітѣ. Днпъ
о днштвіпѣ ашеа днпвершнпать, днпъ 8 вѣтълї таі тарї ші таі
тічі, тбте днпъ атътѣ de крпте ші чсрвікбсе, ловіте пытai дн
ръстімпѣ de 36 зіле, адікѣ дела 20 Маів пыпъ ла 24 Іюнѣ, о
паче атътѣ de ръпнеде ші Фѣрѣ твлѣ церітонї днкѣітѣ, аѣ пз
терітѣ тбте ачестаа евенімінте брешкѣt містеріосе ка съ трагъ
асвпр'ші адмірапеа тѣтвіорѣ? Токта пептрѣ ачестаа пыблічнї
чeї таі впнї днші вѣтърѣ капвлѣ ка съ інтрѣ пз пытai дн секре-
твілѣ къссолорѣ каре аѣ продвсѣ пачеа de ші дорітѣ, днпъ не-
аштентатѣ, чи totsodatѣ съ афлѣ date сігвре din історія армі-
стіцілві ші а днкѣітѣ de паче.

Noї din тбте днтаівріле (атървітеле) кътѣ амѣ чітітѣ, афлѣтѣ
днпъ „Indenendinca велціап“ (жэрпакѣ таре ші таі totsodea
sine іnформатѣ) вртътвіорѣ datvі таі провабіле.

„La кътева зіле днпъ вѣтълї dela Minchіo днпператвілѣ фрап-
ціозілорѣ сеімѣна таре къ с'а пвсѣ пе meditѣчнє серіосе. Днп-
сслѣ прїміссе о съмѣ de днпштіппїрї дела атбасадорї ші аченпї
съ din Церманія, днпъ каре орічнє пхтеа прічепе къ елѣ пре-
гътеште чеа дн капвлѣ сълѣ. Цепералї ші артата днптрѣгъ
кредеа къ днпператвілѣ се окнї къ планвлѣ врзпнї ловірѣ къра-
шіосе асвпра Вероне, пе къндѣ сѣра пнітѣ de армістіцілѣ днп-
ператвілѣ скътпнслѣ се пе ла 7 бре о дела мась, тріміо днпъ цепе-
ралвлѣ Флорї. Ізвѣтвілѣ таі цепералѣ, ei zice Napoleonѣ fauz
къ рецеле Capdinie, каре се пвреа а фі фортѣ днпгрижатѣ, еї ам
астѣлї требінпць de впі днпломатѣ militarpѣ; de впі отѣ totsodatѣ
атавітѣ, ліпіштітѣ ші каре се прічепе la компліменте. Ачелѣ
отѣ ештѣ Dta. Еатъ аїчі о скрісбре кътѣ днпператвілѣ
Австріе. Dta аї съ о днпѣ ла Верона. Чітештео, ст҃рѣваге дн
спірітвілѣ еї; еї чсрѣ армістіцілѣ. Dta трѣвгѣ сълѣ къштїцї.
Dta ештѣ отѣ істѣдѣ, веі штѣ съ десволці таі пе ларгѣ ідеіле
къпріосе пытai пе скрісбре дн скрісбре. Днпъ ачеста дн таі дете
чева іnформѣчнє, пе каре le днкѣвіпць ші рецеле Capdinie. —
Цепералвлѣ се пвсе днптр'o трѣсврѣ къ адівтантвілѣ сълѣ Берріе, апоі
днпtre грэйтъцї тарї п'іптрѣ атпоствіорѣ ші авіа пнптеа пе
ла 11 бре дн Верона. Днпператвілѣ Австріе токта адорміссе,

адівтантвілѣ de къстодій дн вешиппѣ ші дн спзее деспре соци-
реа үнепер. Флерї. Престе пздівѣ днпператвілѣ прїмі пе Флерї,
чітѣ скрісбреа ші апоі дн zice: Штіреа че'мі adвчї Dta, есте de
o патврѣ фортѣ серіосе, дн кътѣ ачесаашѣ аре требінпць de o
профѣндѣ meditare. Мъре ла 8 бре веі прїмі ръсппнслѣ. Еї
стѣдѣ ла портпка Mai. Востре, zice Флерї, днпі іаѣ днпъ воі de
a рефлекта, къ армателе сълѣ фортѣ апропе впеле de амателе, дн
кътѣ пе totѣ мінѣтвілѣ се потѣ еаръш лові, еарѣ тіжлочіреа п-
терілорѣ пеэтрале а сосітѣ преа тѣрзі; прегзтіріле асвпра Ве-
недіеі днкѣ с'аѣ фѣкѣтѣ ш. а. — Дн вртътвіорѣа зі пе ла 8 бре
Флерї дн kondscѣ еаръш ла днпператвілѣ, зіnde стете тімпѣ днде-
лнпгатѣ. Днпъ ачеса днпперагвлѣ інтрѣ дн кабінетвілѣ деамѣтврса,
de зіnde і adвсе ръсппнслѣ днпвоіпць Днпъ 3 бре Флерї
еарѣ ера ла Napoleonѣ. Дн вртътвіорѣа ачестора се днптылї ФМ.
Хес къ ФМ. Вайлант. Днп'ачеаа Napoleonѣ апкасе а'ші фаче
впі алѣ планѣ. Елѣ ведеа къ копгресслѣ аре съ се таі амѣне
чіпе штіе пъпъ къндѣ, къ революдіонеа репвбліканѣ днші ридікѣ
капвлѣ дн Італіа ші дн алте пърдї, къ дн челе din вртъ ва фі
твлѣтѣ таі вине ка чеі doi днпперадї католічі съ се днпвоіескѣ еї
днпгре сіне Фѣрѣ алѣ тіжлочіторї, чеа че с'а ші днпжтпплатѣ.
Се спзне къ Napoleonѣ днпъ еосіреа 181 Флерї ар фі zicѣ кътѣ
чeї de пріп прїдѣрвілѣ сълѣ: Армістіцілѣ e фѣкѣтѣ; акът треъз-
въ съ се фактѣ ші чева таі впнї, съ факетѣ кіарѣ пачеа. — Челе
каре ворѣ фі таі декврсѣ пъпъ ла 11. Івлїв пз се таі штід. Дн
ачестѣ зі днпъ днпператвілѣ Австріе інвітатѣ de кътѣ днпперат-
вілѣ фрапціозілорѣ, тъпекѣ днпсоітѣ de цепералї Хес, Гріппе,
Б. Келлер, Рамтінг, Шліттер, ші de таі твлї оффідері de штабѣ
дела Верона ла Вілафранка, орашѣ астѣдатѣ пеэтралѣ, зіnde дн-
штепта Napoleonѣ, кареле дн еші пайнте афарѣ din орашѣ. Лә
апропіеае світеле (комітівеле) се опрірѣ дн дистанцѣ de 30
пашї, еарѣ топархї къларе се апрапіерѣ, се салвтарѣ, днші де-
терѣ тъпна, плекарѣ спре орашѣ, дескълекарѣ дн ачеа кась, дн
каре днпператвілѣ пострѣ локкісе пъпъ ла вѣтълїа дела Мінчіо.
Аколо тъпнї топархї днпврѣ о конферіпць секрѣтѣ de 3 пѣтраре
de брѣ.

Гардіштї, влапї ші жандармері къларе кътѣ впі ескадронѣ
сéд днпъ din фіекаре інтрарѣ дн Вілафранка пъпъ ла пытїа
касъ, зіnde фрапціозілорѣ яварѣ пвсечзпе дн дрѣпта, еарѣ австріачї
дн стѣпга. Днпъ ачеса конферіпць топархї днші пресентарь впілѣ
алтвілѣ пе цепералї ші оффіцірї лорѣ de штабѣ, апоі днкѣлекіндѣ
еарѣ інспектарѣ амѣндоі гардеме ші тревеле. Днпъ ачестеа днші
яварѣ zioa впнї; Napoleonѣ апкѣ дрѣпта вѣтълї Валенціо, зіnde
дн ера квартірлѣ, еарѣ днпператвілѣ Австріе ажкнсе de amiézi
ла Верона. Дн ачесаа зі днпъ amiézi пріпчіпеле Napoleonѣ съ-
прине пе' днпператвілѣ пострѣ къ о вісітѣ дн Верона, зіnde пе-
трекъ кътева бре дн о конферіпць постѣ, ла каре таі тѣрзі фі
кіематѣ ші контеле Рехберг тїністрѣ алѣ требілорѣ din афарѣ.
Пачеа ера днкѣітѣ. Kondіdівнїе таі deapропе ле десбѣтврѣ ші
стілізарѣ респектівї тїністрї, тѣрпнндѣлѣ дн формѣ de трактатѣ
ка totsodea. Се дѣ днпъ къ сокотёла, кътѣ с'ар фі дефіптѣ
ші впеле kondіdівнї секрѣтѣ, деспре каре арштї пытai чеі doi
днпперадї. (Indep. Belge, Wand. Np. 161 ші 162.)

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ші МОЛДАВІА.

Б къ р е ш т т. „Квріервлѣ Пріпчіпателорѣ Ծпїтѣ“ din 14
Іюнѣ, пе дѣ вртътоареа релъчнїе деспре wedinga din 13 Іюнѣ:

„Жоia трекогъ камера n'a авятѣ шедіпць, фїнд къ боерї
din партеа дрѣпть аѣ ліпсітѣ къ тоцї. Лътма претінде съ с'аѣ
фѣкѣтѣ католічі ші аѣ серватѣ жоіеа верде.

La deckidepea wedinga de ерї, D. Секретарів de статѣ аѣ
требілорѣ din лъвптѣ аѣ четітѣ впі проіестѣ de леце пріп каре
се съпнѣ тоцї ла рекрхадіе; апоі D. Секретарів de стадѣ аѣ
фіпапцелорѣ аѣ четітѣ алѣ проіектѣ пріп каре се съпнѣ тоцї
Ромжїлї ла контрівѣдіе персональ. Спертѣтѣ къ azї пз ва таі
пхтеа ziche шимїнї къ кабінетвілѣ се опнєе а днптра пе калеа Кон-
вѣнціе. Камера аѣ фелічітатѣ пе Демпї Ministrї пептрѣ ачеста
порочітѣ інідіатівѣ. Domплѣ Секретарѣ de статѣ аѣ требілорѣ
тїлітарѣ аѣ чертѣтѣ впі кредитѣ пептрѣ ретпнерареа оффіцілорѣ
фрапдезї че съптѣ а вені спре а серві de іострѣкторї аї арматеа
Ромънїе; totѣ de o датѣ аѣ пропвсѣ а се фаче о тікѣ пепсіе
содаділорѣ каре ла 1848 аѣ фостѣ ръпнї ла лъпта din dealвлѣ
Спірї ші каре azї се вѣдѣ чеа вѣдѣ чеа вѣдѣ чеа вѣдѣ чеа вѣдѣ
Ачесте діферітѣ проіекте аѣ фостѣ трімісе ла секціїе компетенте.

Днпъ о лъпгъ лъптѣ дн квастіеа еокотеліорѣ гѣверпелорѣ
треккте, днпсфѣріштѣ камера аѣ ажкнсѣ ла о конкласіе тѣдѣтвіорѣ
с'аѣ прїмітѣ впі amandamentѣ събскрісѣ de треізечі тѣтврї къ-
принцѣтвіорѣ, ка ачеле сокотелї съ се казте къ deamѣрвптвілѣ de o
комісіе каре ва сі пертапентѣ ші каре се рапортезе камерї ла
deckidepea сесіеі вїтоаре; еарѣ пъпъ атвпчї, Прїпцї Стербей ші
A. Гїка съ пз поатѣ днпстреіа пічі вна din пропіетѣцілѣ лорѣ.
Ачестѣ amandamentѣ с'аѣ прїмітѣ къ 50 віле алѣ контра 9 пегре;
еарѣ Беїзадеа Г. Стірбей с'аѣ авџінѣтѣ.“

Iamă. Deda Ministrului din păpădă. Peptru făcereea katagrafei che este a lăzene de la 1-iă a vîtoarei lăzi, zrmtănd neapărătă trezindă Găberăză de 80 de delegați și peptru fișeare din ei Konciliul Ministrilor și lăzvăindat leaț de 500 de lăzi pe lăză.

Ministeria adăuge la cunoștința noastră că săzesc la direcție Centrală de statistică și consiliu peptru apărătă și nămirea achetor Delegații, și dap dopitopii de a dăbăndi atare funcție noastră, sănt lăzvăindat de a să lăzvăindat păpădă la 20 a căreptei, având acoperirea noastră atestatelor dobeditoare de cunoștințele lor, dap și de acele recomandătorile moralitățile lor purtări. (săzesc) L. Katalin. Şef Secției G. Foksha.

Tamaia, tómna an. 1858.

Insciintiari scolastece, piperiu si masere.

Ca se scia stimatii cititori, unde s'a facut asta masere piperata, amu de a le face cunoscutu înainte de tōte, ca Tamaia e un satul romanesca cam de 125 de fumuri, in marginea resaraténa a comitatului Satumare, in Ungaria. Acestul satul romanesca jace pe malul stangii al Somesului, aproape de Baia mare, despartit de Asia numitul Chioar numai prin riu Somesului, si de Selagiu numai prin unu satu (Farcasia).

Voru si, pōte, intra st. cititori, cari voru intrebă: ce va se scria omulu acesta din séu despre unu satul Asia neinsemnatu si ne mai cunoscutu? ... E dreptu! Eu inca abia șlu in densulu alta insemnatate, decat aceea, ca e satu romanescu, si ca din si despre densulu nu a mai scrisu nime in Gazete, de candu e lumea; — ci mie mi — e de ajunsu si atata deocamdata ... Sperdutu, ca voru si si intra st. cititori, carorii inca le va fi de ajunsu atata, si pōte, ca voru scrie si d.lor din si despre saturile sale cele necunoscute, ca se se faca cunoscute. — Apoi, de va fi scurta materia despre acestul satul, e prea usioru lucru a face din densulu nesce scursiuni incóce incolo, prin vecinata. — Si acum la lucru!

Ce pōte si pentru noi romani mai interesantu lucru, de catu scola? Se incepemus dara cu scola! Scola comunala regulata esista aici (in Tamaia) camu de 16—17 ani. La inceputu — mi aducu bine aminte, caci atunci m'amu facutu si eu insu-mi inceputoriu — iniștiarea scolei a fostu unu lucru forte binevenit u din partea poporului lor. Toti parintii se grabeau, care de care, a'si da copii, se invetie la „dascalulu tramisul dela Orade.“ La doi ani dupa acea, prin indemnarea prea demnului protopopu D. St. Valeanu, se si aflau cinci din copilasii, ce incepusera in scola satesca, la scolele din Baia mare, — dintre cari in presentu doi suntemu teologi, unul invetiatoriu, era ceilalti doi fura astrinsi prin nenorocirea parintilor sei a valedicere museloru. Astfelu vedemus, ca acesta tinera scolutia da intru inceputul seu sperantia buna. Nu multu timpu inse dupa acestea, spre durerea comuna a poporenilor repausa antaiulu adeveratu dascalul a acestei scole, si cu perderea lui scadiu si valoarea ei pe unu timpu. Pe atunci adeca erau inca pucini dascali (in presentu inca nu sunt ei pre multi de cei buni!), — si Asia fu suplinita deregatoria invetatorresa prin unii, cari nu aveau insusitatile de a poté respunde pe deplinu oficiului lor. — In timpul turburarilor fu acesta scola si mai inapoiata. Dupa acea inse fura tōte restaurate, si in presentu earasi se afla dintre elevii acestei scole doi in gimnasiulu de Beiusiu, eara alti trei la scolele din Baia mare, — si parintii pe anu ce merge se indemna a'si da copiii la invetatura. Numai Asia, si eara Asia! Invetaturi, si eara invetatura! ... Caci altumintrea nu ne vomu poté desface de nesce numiri batjocurăse, cu cari Asia de bucurosi ne orădă străinii, — cari numiri inse destule ori li s'ar mai cuvini celor, ce ni le impartasiescu. —

Cele ce mai amu de a dice despre acestu satul, se reduc cam la urmatorele: — Iubirea beuturei stricatiōse, a vinarsului inca a mai scadiutu in locuitorii acestei comune, din cum era mai nainte. — Capii poporului ar poté, si ar fi de dorit, se faca pretutindenea institutiuni pentru infranarea acestei patime, carea la romani, de si nu, dora pe totu loculu, — pare ca e blasphemă mai predominită, ca la alta limba de omeni. Despre atari institutiuni inse, lasu se meditedie altii, déca voru voi; din parte'mi, asta data nu sum dispusu, si neci nu amu timpu spre acea. Scopulu inca mi-e de totu altulu.

Ce mai este inca a se dice despre Tamaia, ar fi, ca aici se face una casa parochiala, la care a inceputu a se lucra mai de doi ani a-eum, si inca totu nu e gata. E dreptu, ca satenii sunt de-a rendulu seraci, dar' apoi mi se pare, ca mai suntu aci si alte cause, pentru cari se gata Asia anevoia acesta casa parochiala. —

Si acum se ne luamu remasu bunu dela acestu satul. Nu sciu, déca va mai scrie cineva orecandu despre elu. Din parte'mi cugetu, ea mi-amu implinitu o detorintia mica cu aceste sile — — catra loculu nascerii mele ...

Binevoiti, domnilor, dara înainte de tōte, a veni cu mine, se facemus visita la junele muse romanești! Nu ve temeti! nu vomu pretece multu, caci sciu de siguru, cumca musisiōrele nu voru si pe totu locula acasa. —

Scolele poporale de prin Satumare (e vōrba despre acele parti a Satumarei), cari se tienu de diecesa Oradei m.), déca si nu potu se le laudu pe tōte in genere, dar' apoi nu amu pentru ce se dicu nici reu despre ele, despre tōte; caci sunt multe, cari au invetatori buni, preparandi absoluti dela Orade; si déca e bunu dascalul, scola inca e buna, scolarii asemenea. Déca se afla incaici cōlea cate unu diau din timpurile betrane, care nu scie se se invetie pruncii pe alte cele, decat se scia dice rugatiunile, si se cităsea ceva cu slove: acesta inuapoiare nu se pōte impută nimerui, caci dascalii, cari esu din preparandi a Oradana, sunt de a se împarti in multe laturi. Speram, ca pe rendu se voru ocupă tōte posturile invetatoresci cu preparandi absoluti, apoi celelalte tōte se voru adauge — — prin zelul inspectorilor districtuali (a protopopilor) si a directorilor scolari (a parochilor), precum acesta cu landa se pōte dice despre mai multi. — (Va urma.)

БЪЛЕТИНЪЛ ОФИЦИАЛЪ.

Nр. 15,814/2291 1859.

ESCRIERE DE CONCURSU.

Dăpă decretulă lăzvăindat ministrul ch. p. de interne din 3. ale achetor Nр. 16,290/576, vñkă lăză de fondație a stată peptru apărătă vñkă ardeleană lăză așezămintele militari de cultură mai lăzalte a debinută văantele și are că se okupe dela anulă 1859 păpădă la 1860, peptru care se scrive konkursul priu achetor păpădă la 5. August 1859.

La achetor lăză de fondație este lăzvăindat făcăre de tineră din Apdeală, lăzvăindat de ajutori, fiu elă fălăvă dăpă ampoliată de stată, a vñkă militarii sead a altăi bărbată că merite.

În cōdere trebuie să se arate akvrată shi lăză frica lăză Dămnezești pămerăvă frățipălor kandidatulă, anoi dacă, shi cari dintre ei sunt lăzgrijidă, căd se folosește de vñkă lăză de fondație, de vñkă cōpendiu sh. m. d.

Kandidatulă trebuie să fiu de 11 ani lăză lăză căd apărătă de lăzălări, shi să păfiu trecută peste ală 12-lea ană, mai lăzculo are să fiu posăită că vărcată, shi deplină cōpătă, shi să fiu cōspărită căsătă a 3-a portuale că cōkchescă vñkă.

Deosebi cōderei aș să fiu instruită:

1. Că atestatulă de boteză ală kandidatulă.
2. Că atestatulă de cōscătă pămătă căsătă a školei portuale, anotă că atestatulă škola lăză din oemestrulă din vărtă che premerge pămătă kandidatulă.

3. Că vñkă atestatulă de cōrcătă, demnă de credință, dată de către deputații lăzălări shi bidimătă de către reședință deputații de către poliție, despre lăză de tăzătă a părișilor shi kandidatulă lăză așeală instițătă.

Chererile coșnacă lăză dăpă așeote dicționare, shi provizore că dăkătă spălătore spălătore, prekătă shi adăsese așeora, aș să fiu provizore că tăzătă preoție, shi celă tăzătă păpădă la terță păpădă de făfătă, o să se așteară la achetor găberătă.

Cibăi, lăză 8. Iulie 1859.

(3—3)

Deda ch. p. găberătă peptru Apdeală.

Căsătărele la vărcă lăză 27. Iulie kăl. n. stătă așeau:

Val. așt. fr. kp.

Galvină lăzăpătăștă	562
Korona	—
lăzăpătăștă națională	7990
Obigație metaličă eki de 5 %	7480
Achiziție bancă	885
credite	210
Dessărăcinarea obigație Apdeală	—
Sordile dela 1839	—
Băkărești	—
Alegvară	103